

# Référendum contre la loi fédérale du 18 mars 1994 sur l'assurance-maladie

## Aboutissement

---

*La Chancellerie fédérale suisse,*

vu les articles 59, 64 et 66 de la loi fédérale du 17 décembre 1976<sup>1)</sup> sur les droits politiques;

vu le rapport de la Section des droits politiques de la Chancellerie fédérale sur le résultat de la vérification des listes de signatures à l'appui de la demande de référendum contre la loi fédérale du 18 mars 1994<sup>2)</sup> sur l'assurance-maladie,

*décide:*

1. La demande de référendum contre la loi fédérale du 18 mars 1994 sur l'assurance-maladie a abouti, les 50'000 signatures valables exigées par l'article 89, 2<sup>e</sup> alinéa, de la constitution ayant été recueillies.
2. Sur 155'357 signatures déposées, 148'952 sont valables.
3. La présente décision sera publiée dans la Feuille fédérale et communiquée au:
  - a. comité suisse contre l'explosion des primes et une médecine à deux vitesses dans l'assurance-maladie, Secrétariat: M. T. Jost, Artisana, case postale 99, 3000 Berne 14;
  - b. comité pour une loi sur l'assurance-maladie respectueuse des droits du patient et SSIM et GMI, Secrétariat: M. Henri Siegenthaler, docteur en médecine, case postale 188, 2501 Bienne;
  - c. comité référendaire contre la loi fédérale sur l'assurance-maladie - pour une nouvelle conception de la santé publique; M. Rudolf Hafner, conseiller national, économiste, Secrétariat: Brunnadernstrasse 5, 3006 Berne;
  - d. Schweizerisches Referendumskomitee gegen eine zu teure Krankenversicherung und für echte Reformen im Gesundheitswesen, M. Felix Gerber, chef du service juridique et secrétaire général SWICA Gesundheitsorganisation, Winterthur; Secrétariat: case postale 171, 8031 Zurich.

9 août 1994

Chancellerie fédérale suisse:

Le chancelier de la Confédération,  
e.r. Hanna Muralt Müller

1) RS 161.1

2) FF 1994 II 239

## Référendum contre la loi fédérale du 18 mars 1994 sur l'assurance-maladie

### Signatures par canton

Cantons	Signatures	
	valables	non valables
Zurich .....	34794	1387
Berne.....	25160	843
Lucerne .....	6412	121
Uri.....	558	22
Schwyz.....	2304	135
Unterwald-le-Haut.....	519	16
Unterwald-le-Bas .....	738	23
Glaris .....	380	8
Zoug.....	2067	23
Fribourg .....	2594	77
Soleure .....	7961	201
Bâle-Ville.....	7109	67
Bâle-Campagne.....	8313	523
Schaffhouse.....	1718	58
Appenzell Rh.-Ext.....	1444	37
Appenzell Rh.-Int. ....	104	6
Saint-Gall .....	10054	503
Grisons.....	2899	89
Argovie .....	12019	357
Thurgovie.....	4582	691
Tessin.....	3493	230
Vaud .....	7184	677
Valais.....	2322	109
Neuchâtel .....	1325	41
Genève .....	2598	134
Jura .....	301	27
<b>Suisse.....</b>	<b>148 952</b>	<b>6 405</b>

## Publications des départements et des offices de la Confédération

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1994
Année	
Anno	
Band	3
Volume	
Volume	
Heft	34
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	30.08.1994
Date	
Data	
Seite	1236-1245
Page	
Pagina	
Ref. No	10 107 891

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.